

واپتياز خاوند: و عدلي وزارت
مسؤل مير: محمد حسين وستاني
پتہ: رسمي جريدہ کابل افغانستان



د افغانستان و پادشاهي دولت رسمي خپرونه

داشتراک بيه

په کابل کښي (۲۲۰) افغاني
په ولاياتو کښي (۲۴۰) افغاني
په بانديو هيوادنو کښي (۱۰)
امريکائي دالره
ديوگڼي بيه: لس افغاني

۲۰ گڼه سه شنبه دجدي ۱۵ ۱۳۴۹د هجري شمسي کال

۱۹۷۱ عيسوي کال دجنوري ۵ پرله پسي گڼه ۱۷۳

دجهاني پستي داتحاديي اساسنامه

اساسنامه اتحاديه پستي جهاني

(۳)

شلمه ماده
بين المللي دفتر

(۳)

ماده بيستم
دفتر بين المللي

يك اداره مركزي درمقر اتحاديه بنام دفتر بين المللي اتحاديه پستي تحت رياست يك مدير عمومي و سرپرستي عاليه دولت فدرال سويس انجام وظيفه ووسيله ارتباط واطلاع و مشاوره بين ادارات پستي ميباشد.

دپستي بين المللي اتحاديه دفتر بنامه داتحاديي په مرکز کښي يوه مركزي اداره دسويس دفتر را ل دولت ديوه لوی مدير په مشري او عاليه سرپرستي وظيفه اجرایی او دپستي دايرو ترمينځ د ارتباط خبرو اترو او مشورتي وسيله ده.

څلورم فصل

داتحاديه مالي چارې
(يو ويشتمه ماده)

داتحاديي لگښت - دغړو هيوادو
سهميه

فصل چهارم
امور مالي اتحاديه
ماده بيست و يكم

مصارف اتحاديه سهميه كشورهاي عضو

- ۱- هر کنگرس حد اکثر ميزان مخارج عادي ساليانه اتحاديه را تعيين مينمايد.
- ۲- حداكثر مخارج عادي ذکر شده در جز در صورتیکه مقتضيات ايجاب کند ممکن است تجا و ز نمايد بشرط آنکه طبق مقررات مربوطه نظامنامه عمومي مصرف شود.
- ۳- مخارج فوق العاده اتحاديه مصارف هستند که برای تشکیل جلسات يك کنگرس کنفرانسها ي اداري با يك کمسيون اختصاصي همچنين کارهاي مخصوصي که دفتر بين المللي ارجاع شده است مصرف ميشوند.
- ۴- مخارج عادي شامل مخارج احتمالي ذکر شده در جز (۲) و مخارج فوق العاده اتحاديه بوسيله کشورهاي عضو که توسط کنگرس از لحاظ پرداخت مقداري سهميه به چند گروه تقسيم شده اند تا مین میگردند.
- ۵- در صورت الحاق و قبولى به اتحاديه طبق ماده (۱۱) د و ل فدرال سويس باتوافق و حدت نظر دولت ذينفع گروه پيرا که کشور مذکور از لحاظ پرداخت سهميه بايد جز آن قرار گیرد معين و مشخص مينمايد.

- ۱- هر جریه داتحاديي دکالني عادي لگښت زيات ميزان ټاکي.
- ۲- ياد شوي عادي زيات لگښت به لمړي جزء کښي په هغه صورت کښي چه مقتضيات يي ايجابوي بنمايي زياتي وکړي په دې شرط چه دعوموي نظامنامي دمربوطو مقرراتو له مخه ولگول شي.
- ۳- داتحاديي فوق العاده لگښت هغه لگښت دي چه ديوي جرگي اداري کنفرانسو نو يا ديوه اختصاصي کميسيون د غڼو د جوړيدو او دغه راز د هغه مخصوصو کارونو دپاره لگښت چه د بين المللي جرگي دفتر ته ليرل شوي دي.
- ۴- په ذکر شوي احتمالي لگښت کښي شامل عادي لگښت په دوهم جز کښي او داتحاديي فوق العاده لگښت دهغو غړو هيوادو په وسيله نا مينښيري چه دکانگرس له خو ادونډي داندازي دورکو لو له امله په خو ټولو ويشل شوي دي.

- ۵- د (۱۱) مادې له مخه په اتحاديه کښي دمڼلو او يا ځای کيد و په صورت کښي دسويس فدرال دولت دذيفع دولت دنظر ديو والي او موافقي سره هغه گروه ټاکي او مشخص کوي چه دغه هيوادو سهمي دورکو لو له لحاظ بايد د هغه جزء شي.

دوهم باب - داتحاديه سندونه

دکلياتو لمړي فصل

(دوه ويشتمه ماده)

داتحاديه سندونه

- ۱- اساسنامه بمنزله سند اساس اتحاديه و شامل مقررات سازماني اتحاديه ميباشد.
- ۲- نظامنامه عمومي شامل مقرراتي است که اجرائي اساسنامه و طرز عمل اتحاديه را تضمين مينمايد و برای تمام کشورهاي عضو لازم الاجرا است.
- ۳- قرار داد پستي جهاني و نظامنامه اجرائي آن شامل قوانين مشترک و لازم الاجرا در سر ويس پستي بين المللي و مقررات مربوطه بسرويس هاي پستي مراسلات ميباشد رقابت اين احکام برای تمام کشورهاي عضو اجباري است.

- ۱- اساسنامه داتحاديي دسند په شان او داتحاديي دموسسي به مقرراتو کښي شامل دي.
- ۲- په عمومي نظامنامي کښي هغه مقررات شامل دي چه داسا سنامي اجراً او داتحاديي دکار طرز تضمينوي او دټولو غړو هيوادو دپاره داجراً وړ دي.
- ۳- جهاني پستي تړون او د هغه داجرائي په نظامنامه کښي په بين المللي پستي سرويسو نو کښي که اولزم الاجراً قوانين او د مراسلاتو دپستي سرويسو نومربوط مقررات شامل دي.
- دغو احکامو رعایت کول دټولو غړو هيوادو دپاره اجباري دي.

باب دوم اسناد اتحاديه
ماده بيست و دوم
اسناد اتحاديه

باقيدارد

سرمي جريك

موسسه (بيچام گروپ لميند) كه مركز اصلي آن در شهر (ميد
ليسكس) مملكت انگلستان واقع است .

Beecham Group Limited, of Beecham House, Great West Road,
Brent Ford, Middlesex, England.

ميخواهد علامت منسوبه خود را كه عبارت از پنج كلمه ذيل :

MAGNAPEN و HYDRAPEN
CELBENIN و ORBENIN
PENBRITIN بوده و بروی توليدات و اجناس

شامل طبقه (۵) بكار برده ميشود ثبت دفتر ثبت اسناد و علايم تجارتي
ديوان تجارتي محكمه استينا ف عالي مركز ي بنمايد موضوع جهت
اطلاع علاقمندان اعلان شده هر گاه اشخاص و موسسات بر علامت
مذكور كدام اعتراض داشته باشند با شنيدن پانزده روز به آمريت ثبت اسناد
و علايم تجارتي مراجعه نمايند .

به تعقيب اعلان قبلي علامت منسوبه موسسه (دي كو كا كو لا)
كه مركز اصلي آن در شهر (اتلانتا) مملكت امريكا واقع است .

THE COCA-COLA COMPANY, a Delaware Corporation, 310
North Avenue, N.W., Atlanta Georgia 30313, U.S.A.

KREST و علامت مذکور عبارت از كلمه

بوده و بروی توليدات و اجناس شامل
طبقه (۳۲) بكار برده ميشود بموجب اظهار نامه نمبر (۹۵۲) تا ريخي
۴۹۷۵ در صفحه (۲۶) جلد ۳ - تحت شماره (۳۸۲۰) دفتر ثبت اسناد
و علايم تجارتي ديوان تجارتي محكمه استينا ف
عالي مركز ي ثبت گرديده است طبق مواد (۱۶ و ۱۷) قانون ثبت علايم
تجارتي علامت ثبت شده مذکور بر ا ي مدت ده سال حمايه
ميگردد .

به تعقيب اعلان قبلي علامت منسوبه موسسه (كارلو ار باس)
كه مركز اصلي آن در شهر (ميلان) مملكت ايتاليا واقع است .

Carlo Erba S. P.A., Via Imbonati, 24, Milano, Italy.

TETREBA و علامت مذکور عبارت از كلمه

ميباشد و بروی توليدات و اجناس شامل طبقه (۵) بكار برده ميشود
موجب اظهار نامه نمبر (۹۵۶) تاريخي ۴۹۷۵ در صفحه ۳۰ جلد ۳ تحت
شماره (۱۸۲۴) ثبت دفتر ثبت اسناد و علايم تجارتي ديوان تجارتي
محكمه استينا ف عالي مركز ي ثبت گرديده است طبق
مواد (۱۶ و ۱۷) قانون ثبت علايم تجارتي علامت ثبت شده مذکور
بر ا ي مدت ده سال حمايه ميگردد .

موسسه (دي كارلين بر يوز وليند) كه مركز اصلي آن در شهر
(اونتر يو) مملكت كانا دا واقع است .

Canada.
The Carling Breweries Limited, 155, King Street, South Waterloo
ميخواهد علامت منسوبه خود را كه عبارت از كلمه

OLD HEIDELBERG

بوده و بروی توليدات و اجناس شامل طبقه (۳۲)
بكار برده ميشود ثبت دفتر ثبت اسناد و علايم تجارتي ديوان
تجارتي محكمه استينا ف عالي مركز ي بنمايد موضوع جهت اطلاع علاقمندان
اعلان شده هر گاه اشخاص و موسسات بر علامت مذکور كدام
اعتراض داشته باشند با شنيدن پانزده روز به دفتر ثبت اسناد و علايم
تجارتي مراجعه نمايند .

اعلان انتقال علامت

قبلا علامت مقابل تحت شمار
(۱۴۹۷) براي مدت ده سال بنا م

كمني

THE UNITED KINGDOM TOBACCO
CCO COMPANY LIMITED

ثبت و راجستر گرديده بود
اکنون نظر بمکتوب نمبر ۶۹۶ تاريخ
۴۹۱۰۷۱۰۷ بناغلي عبدالرحمن سيمي
وکیل ثبت كمني علامت فوق به

كمني

FABRIQUES DE TABAC REUNIES
S.A. Quai Jean Renaud 3,
2003 Neuchatel Serrieres, Switzer-
land.

انتقال یافته . مراتب جهت اطلاع
علاقمندان نشر شد تا از موضوع
مطلع بوده باشند .

موسسه (فورد موتور و كمني)
كه مركز اصلي آن در شهر (ميشيگان)
مملكت امريكا واقع است .

FORD MOTOR COMPANY, a Delaware Corporation, the American
Road, Dearborn, Michigan, U.S.A.

ميخواهد علامت منسوبه خود را كه عبارت از كلمه

MOTORCRAFT

بوده و بروی توليدات و اجناس شامل طبقات (۱-۲-۳-۴-۷-۹-۱۱-۱۲)
بكار برده ميشود ثبت دفتر ثبت اسناد و علايم تجارتي ديوان تجارتي
محكمه استينا ف عالي مركز ي بنمايد موضوع جهت اطلاع علاقمندان
اعلان شده هر گاه اشخاص و موسسات بر علامت مذکور كدام اعتراض
داشته باشند با شنيدن پانزده روز به آمريت ثبت اسناد و علايم تجارتي
مراجعه نمايند .

به تعقيب اعلان قبلي علامت منسوبه موسسه (ميسو پيشي
رايون گو لميند) كه مركز اصلي آن در شهر (توكيو) مملكت (جاپان)
واقع است .

MITSUBISHI RAYON CO. LTD. & Kyobashi 2-Chome, Chuo-Ku,
Tokyo, Japan.



و علامت مذکور عبارت از علامت
مقابل بوده و بروی توليدات و اجناس
شامل طبقات (۲۲-۲۳-۲۴-۲۵-۲۶-۲۷)
بكار برده ميشود بموجب
اظهار نامه نمبر (۹۵۳) تاريخي ۴۹۷۵
در صفحه ۲۷ جلد ۳ تحت شماره
(۱۸۲۱) ثبت دفتر ثبت
اسناد و علايم تجارتي ديوان تجارتي
محكمه استينا ف عالي
مركز ي ثبت گرديده است طبق
مواد (۱۶ و ۱۷) قانون ثبت علايم
تجارتي علامت ثبت شده مذکور بر ا ي مدت ده سال حمايه
ميگردد .

soluna

میرمن رسمی

اعلانات و ثبت علایم تجارتي

No. 173, 5, 1, 1971

تجارتي محكمه استيناف عالی مرکزی نماید مو ضوع جهت اطلاع علاقه مندان اعلان شد هرگاه اشخاص و موسسات بر علامت مذکور کدا م اعتراض داشته باشند الی پانزد روزبه دفتر ثبت اسناد و علایم تجارتي مراجعه نمایند.

اعلان ابطال

قبلا علامت مقابل تحت شماره (۱۴۰) بنا به کمپنی:

SOCIETEDES
MONTRESWEST
AND S.A.



ثبت و راجستر گردیده بود کنون نظر به مکتوب نمبر (۶۰۵) تا ریخی ۴۹،۸۰۵ بناغلی عبدالرحمن سپیمی وکیل کمپنی موصوف مالک علامت تغییراتی در علامت ثبت شده خو داده است بناء علامت ثبت شده فوق را ابطال نموده است.

مؤسسه نورد مارک وورک ج.م.ب.ح که مرکز اصلی آن در شهر (اوترسن ۱) مملکت «آلمان» واقع است.
Nordmark-Werke GmbH Postfach 44, 2082 Uetersen 1, Germany

OMNIVAL

میخواهد علامت منسوبه خود را که عبارت از کلمه OMNIVAL میباشد و بروی تولیدات واجناس شامل طبقه (۵) بکار برده می شود ثبت دفتر ثبت اسناد و علایم تجارتي دیوان تجارتي محكمه استيناف عالی مرکزی نماید هرگاه اشخاص و موسسات بر علامت مذکور کدا م اعتراض داشته باشند الی پانزد روز به دفتر ثبت اسناد و علایم تجارتي مراجعه نمایند.

اعلان تغییر در خصوص صیانت تجارتي

در اساسنامه شرکت سهامی کلیمد که قبلا در اداره ثبت اسناد و علایم تجارتي ثبت رسیده است سهامداران شرکت مذکور پنج نفر دیل بودند:

۱- لوکا کاردون ۲- محمد مختار ۳- لوکاس مختار ۴- انتونیو دفیو ۵- لوکادفیو نظر بمکتوب نمبر ۴۵۷۸ مورخه ۹ ر ۴۹ وزارت تجارت تغییرات ذیل در خصوصیات تجارتي شرکت مذکور سهم لوکا کار دون بدو نفر وارد گردیده است:

میرمن الدا الدا کاردون دفیو میرمن پاولا کار دلاون مختار انتقال نموده و همچنین سهم لوکا فیو بالای حاجی عبدالحسین فروش رسیده که باین حساب اکنون سهامداران شرکت مذکور قرار آتی میباشد.

- ۱- دفیو نتونیو دارای ۲۰ فیصد سهم بحیث رئیس شرکت
- ۲- محمد مختار دارای ۲۰ فیصد سهم بحیث معاون شرکت
- ۳- حاجی عبدالحسین ۲۰ فیصد سهم بحیث عضو هیئت مدیره
- ۴- لوکز کریم مختار ۲۰ فیصد سهم بحیث عضو هیئت مدیره
- ۵- الدا الدا کاردو دفیو دارای ۳۳۵-۱۳ فیصد سهم بحیث عضو هیئت مدیره
- ۶- پاولا کاردون مختار دارای ۶۶۵-۶ فیصد سهم بحیث عضو هیئت مدیره موضوع باین وسیله غرض اطلاع عامه اعلان گردید.



مؤسسه پلاستیک سازی وطن که مرکز اصلی آن در شهر کابل مملکت افغانستان واقع است.

میخواهد علامت منسوبه خود را که عبارت از علامت مقابل میباشد و بروی تولیدات واجناس شامل طبقه (۲۵) بکار برده میشود ثبت دفتر ثبت اسناد و علایم تجارتي دیوان تجارتي محكمه استيناف مرکزی نماید.

موضوع جهت اطلاع علاقه مندان اعلان شد هرگاه اشخاص و موسسات بر علامت مذکور کدا م اعتراض داشته باشند الی پانزد روز به اداره ثبت اسناد و علایم تجارتي مراجعه نمایند.

مؤسسه (پرو کتر اند کمپنی) که مرکز اصلی آن در شهر (سنسنا تی اهیو) مملکت امریکا واقع است.
The procter & Gamble Company 301 East Sixth Street, Cincinnati, Ohio, U.S.A.

میخواهد علامت منسوبه خود را که عبارت از هفت کلمات ذیل بوده و بروی تولیدات ذیل (صابون ترکیبیات برای سفید کردن و سایر مواد برای شستشو بکار میرود ترکیبیات برای پاک و جلا ولکه و چرمی و سایرین و صیقل دادن استعمال میشود و شامل طبقه (۳) بکار برده میشود ثبت دفتر ثبت اسناد و علایم تجارتي دیوان تجارتي محكمه استيناف عالی مرکزی نماید مو ضوع جهت اطلاع علاقه مندان اعلان شد هرگاه اشخاص و موسسات بر علامت مذکور کدا م اعتراض داشته باشند الی پانزد روزبه دفتر ثبت اسناد و علایم تجارتي مراجعه نمایند.

مؤسسه سوئیتنه سوئل دس مارکویس بود که مرکز اصلی آن در شهر (باریس) مملکت فرانسه واقع است.
SOCIETE CIVILE DES MARQUEURS HOUDE, 15, rue olivier Metra, Paris, France.

عبارت از چهار کلمات ذیل:

NEUTRAPHYLLINE
COLCHIPIRINE
COLCHIMAX HOUDE

بوده و بروی تولیدات واجناس شامل طبقه (۵) بکار برده میشود ثبت دفتر ثبت اسناد و علایم تجارتي دیوان

موسسه (فار بورک هو خستانتنگز نشافت) که مرکز اصلی آن در شهر (فرانکفورت) مملکت (آلمان) واقع است.

FARBWEKE HOECHST TKTIENCESELLSCHAFT Vormal, Meister & Bruning Frankfurt /Main Typhoral,

میخواهد علامت منسوبه خود را که عبارت از کلمات ذیل:

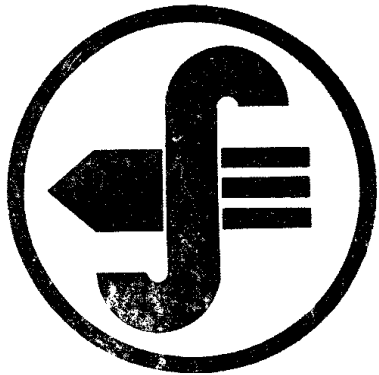
TYPHORAL NORSTENSTN
FESTALAN MYOFER

بوده و بروی تولیدات واجناس شامل طبعه () بکار برده میشود ثبت دفتر ثبت اسناد و علائم تجارتي دیوان تجارتي محکمه استیناف عالی مرکزی نماید مو ضوع جهت اطلاع علاقه مدان اعلان شد هرگاه اشخاص و موسسات بر علامت مذکور کد ام اعتراض داشته باشند الی پانزده روز به دفتر ثبت اسناد و علائم تجارتي مراجعه نمایند.

به تعقیب اعلان قبلی علامت منسوبه موسسه (ویشو دو چسکه کمیسکه) که مرکز اصلی آن در شهر (سمتین) مملکت (چکوسلواکیا) واقع است .

Vychodoceske Chemicke Zavody Synthes IA, narodnik Podni, Pardubice-Semtin, Czechoslovakia

و علامت مذکور عبارت از علامت مقابل بوده و بروی تولیدات واجناس شامل طبقه (۱) بکار برده میشود بموجب اظهار نامه نمبر (۹۵۷) تاریخی (۵۹۷۵ در صفحه (۳۱) جلد ۳ تحت شماره (۱۸۲۵) ثبت دفتر ثبت اسناد و علائم تجارتي دیوان تجارتي محکمه استیناف عالی مرکزی گردیده است طبق مواد (۱۶ و ۱۷) قانون ثبت علائم



تجارتي علامت ثبت شده مذکور برای مدت ده سال حمايه میگردد .

به تعقیب اعلان قبلی علامت منسوبه موسسه (بیچام گروپ لمیتد) که مرکز اصلی آن در شهر (میدلسیکس) مملکت انگلستان واقع است .

Beecham Group Limited, Great West Road, Brentford, Middlesex, England.

NACTON و علامت مذکور عبارت از کلمه

بوده و بروی تولیدات واجناس شامل طبقه (۵) بکار برده میشود بموجب اظهار نامه نمبر (۹۵۵) تاریخی (۵۹۷۵ در صفحه (۲۹) جلد (۳) تحت شماره (۱۸۲۳) ثبت دفتر ثبت اسناد و علائم تجارتي دیوان تجارتي محکمه استیناف عالی مرکزی رسیده است طبق مواد (۱۶ و ۱۷) قانون ثبت علائم تجارتي علامت ثبت شده مذکور برای مدت ده سال حمايه میگردد .

مطبعه دولتی

موسسه (گاف کور پوریشن) که مرکز اصلی آن در شهر (نیویارک) مملکت (امریکا) واقع است.

GAF CORPORATION, a Delaware Corporation, 140 West 51st Street, New York, N.Y. U.S.A.

میخواهد علامت منسوبه خود را که عبارت از علامت مقابل بوده و بروی



تولیدات واجناس شامل طبقه (۲۷) بکار برده میشود ثبت دفتر ثبت اسناد و علائم تجارتي دیوان تجارتي محکمه استیناف عالی مرکزی نماید مو ضوع جهت اطلاع علاقه مدان اعلان شد هرگاه اشخاص و موسسات بر علامت مذکور کد ام

اعتراض داشته باشند الی پانزده روز به دفتر ثبت اسناد و علائم تجارتي مراجعه نمایند.

به تعقیب اعلان قبلی علامت منسوبه موسسه (پال نارودنی پود نیک) که مرکز اصلی آن در شهر (پراها) مملکت (چکوسلواکیا) واقع است .

PAL, narodni Podmik, KBELY near PRAHA, Czechoslovakia.



و علامت مذکور عبارت از علامت مقابل بوده و بروی تولیدات واجناس شامل طبقه (۱۲) بکار برده میشود بموجب اظهار نامه نمبر (۹۵۸) تاریخی (۵۹۷۵ در صفحه ۲۳ جلد (۳) تحت شماره (۱۸۲۶) ثبت دفتر ثبت اسناد و علائم تجارتي

دیوان تجارتي محکمه استیناف عالی مرکزی گردیده است طبق مواد (۱۶ و ۱۷) قانون ثبت علائم تجارتي علامت ثبت شده مذکور برای مدت ده سال حمايه میگردد .

به تعقیب اعلان قبلی علامت منسوبه موسسه (دی. اچ. دی. لی کمپنی) که مرکز اصلی آن در شهر (کنساس) مملکت (امریکا) واقع است .

THE H.D. LEE COMPANY, INC, Johnson Drive at State Linc, Shawnee Mission, Kansas U.S.A.

LEF و علامت مذکور عبارت از کلمه

بوده و بروی تولیدات واجناس شامل طبقه (۲۵) بکار برده میشود بموجب اظهار نامه نمبر (۹۵۴) تاریخی (۵۹۷۵ در صفحه (۲۸) جلد (۳) تحت شماره (۱۸۲۲) ثبت دفتر ثبت اسناد و علائم تجارتي دیوان تجارتي محکمه استیناف عالی مرکزی گردیده است طبق مواد (۱۶ و ۱۷) قانون ثبت علائم تجارتي علامت ثبت شده مذکور برای مدت ده سال حمايه میگردد .